

**CANTON D'ALFRED ET PLANTAGENET  
TOWNSHIP OF ALFRED AND PLANTAGENET  
PROCÈS VERBAL / MINUTES  
RÉUNION SPÉCIALE - SPECIAL MEETING  
LE 24 JUIN 2015 à 18h30 / JUNE 24, 2015, at 6:30 p.m.  
SALLE COMMUNAUTAIRE DE PLANTAGENET COMMUNITY HALL**

Présences/Present : Fernand Dicaire, président

René Beaulne  
Jean-Pierre Cadieux  
Jean-Claude Delorme  
Jeanne Doucet  
Benoît Lamarche  
Chantal Galipeau

Marc Daigneault, directeur général – greffier  
Monique Bastien, greffière-adjointe  
Diane Thauvette, trésorière

- |  |   |
|--|---|
| <p>1. L'assemblée est appelée à l'ordre par le Président à 18h40.</p>  | <p>1. The assembly is called to order by the Chairman at 6:40 p.m.</p>  |
| <p>2. <b>Résolution 2015-403</b></p> <p>Proposée par: Benoit Lamarche<br/>Appuyée par : Chantal Galipeau</p> <p>Qu'il soit résolu que cette réunion spéciale pour adopter une modification au règlement 2015-23 établissant les taux d'eau et d'égouts 2015 des usagers de Plantagenet soit déclarée ouverte.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p>  | <p>2. <b>Resolution 2015-403</b></p> <p>Moved by: Benoit Lamarche<br/>Seconded by: Chantal Galipeau</p> <p>Be it resolved that this special meeting to adopt an amendment to By-law Number 2015-23 establishing the 2015 water and sewer rates for municipal users in Plantagenet be declared open.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p>   |
| <p>3. Le président invite la trésorière à présenter le tableau des taux d'eau et d'égouts des municipalités avoisinantes.</p> <p>M. Luc Lalonde se fait le porte-parole des résidents de Plantagenet et propose que le taux de base de 2014 soit maintenu.</p> <p>Suite à la présentation, le maire fait un tour de table du conseil pour permettre à chaque membre de se prononcer sur les taux proposés. Le maire précise que le dossier sur les taux d'eau et d'égouts sera revu lors des délibérations du budget de 2016 dans le but d'établir un taux équitable pour tous les usagers.</p> <p><b>Résolution 2015-404</b></p> <p>Proposée par: Chantal Galipeau<br/>Appuyée par: Jean-Claude Delorme</p> <p>Qu'il soit résolu que le taux d'eau soit maintenu à 1,57 \$ du mètre cube et au taux fixe de 139 \$ pour 2015, tel que prévu au Règlement 2015-23.</p> <p style="text-align: right;">Adoptée</p> | <p>3. The Chairman invites the Treasurer to present the water and sewer charges of neighbouring municipalities.</p> <p>Mr. Luc Lalonde, as spokesperson for the residents of Plantagenet, suggests that the base rate for 2014 be maintained.</p> <p>Following the presentation, the Mayor invites each member of Council to present his/her opinion on the proposed rates. The Mayor indicates that the water and sewer rates will be reviewed during the 2016 budget deliberations to establish an equitable rate for all users.</p> <p><b>Resolution 2015-404</b></p> <p>Moved by: Chantal Galipeau<br/>Seconded by: Jean-Claude Delorme</p> <p>Be it resolved that the water rate be maintained at \$1.57 per cubic metre and at the base rate of \$139. For 2015, as established by By-law Number 2015-23.</p> <p style="text-align: right;">Carried</p> |

**Résolution 2015-405**

Proposée par : Chantal Galipeau  
 Appuyée par : René Beaulne

Qu'il soit résolu que le règlement numéro 2015-67 pour modifier le Règlement numéro 2015-23 pour réglementer l'approvisionnement en eau et le service d'égouts et pour établir le taux des services d'aqueduc et d'égouts de Plantagenet soit adopté après ses trois lectures.

Adoptée

4. **Résolution 2015-406**

Proposée par : René Beaulne  
 Appuyée par : Jean-Pierre Cadieux

Que cette réunion soit levée à 19h40.

Adoptée

---

Fernand Dicaire, Président/President

---

Marc Daigneault, Greffier/Clerk

**Resolution 2015-405**

Moved by: Chantal Galipeau  
 Seconded by: René Beaulne

Be it resolved that By-law Number 2015-67 to amend By-law Number 2015-23 to regulate the supply of water and the price from the Plantagenet municipal water works and to regulate the supply of the sewer services and the price of the Plantagenet sewer works be adopted after its three readings.

Carried

4. **Resolution 2015-406**

Moved by: René Beaulne  
 Seconded by: Jean-Pierre Cadieux

That this meeting be adjourned at 7:40 p.m.

Carried